






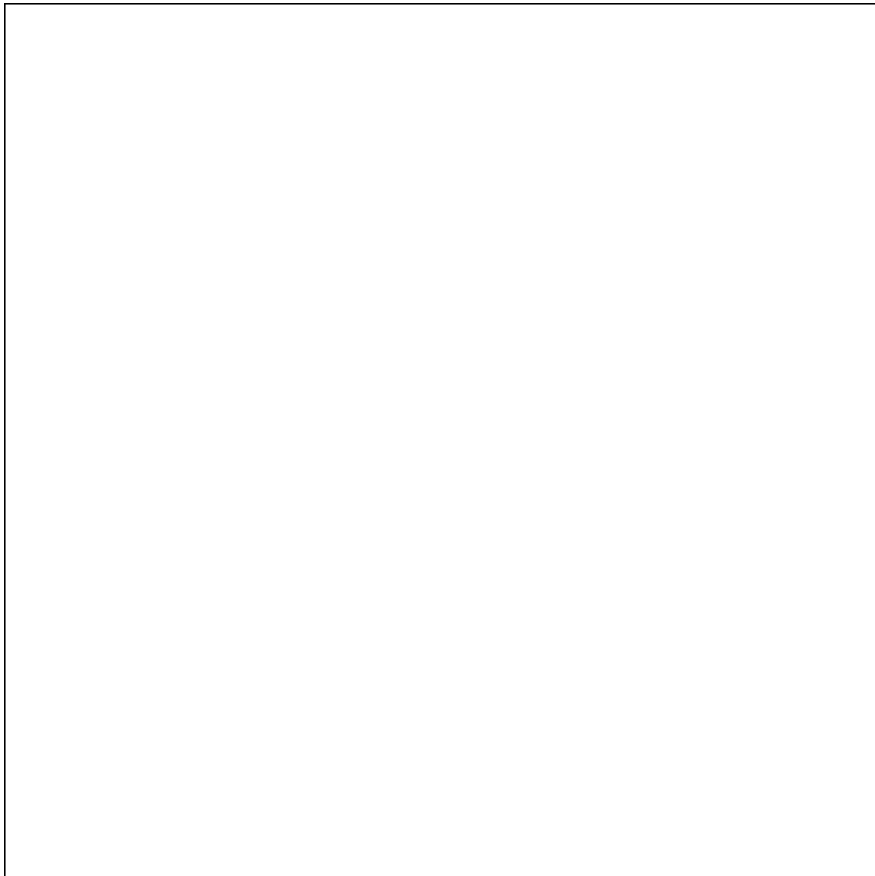
ፍጥል፣ ዉሻና ለግም

Goat, Dog, and Cow

-  Fabian Wakholi
-  Marleen Visser
-  Mezemir Girma
-  Amharic / English
-  Level 2

(imageless edition)

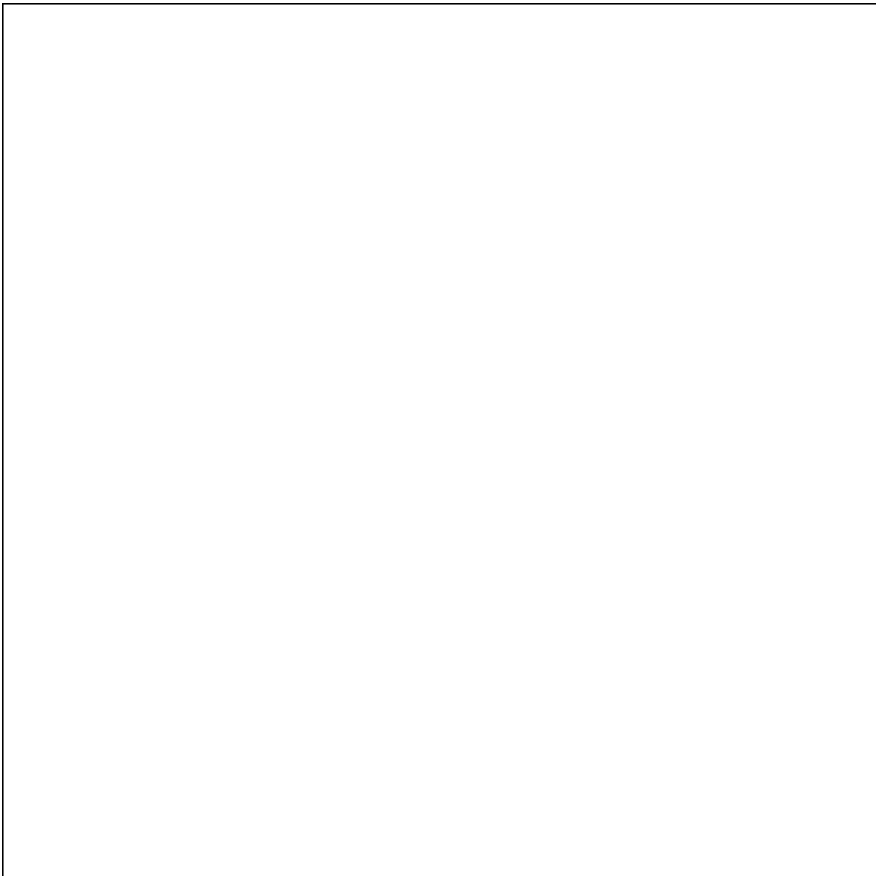




ፍየል፣ ወሻና ለም ጥሩ ጓደኛዎች ነበሩ። አንድ ቀን በታክሲ ጉዞ ለማድረግ ተነሱ።

...

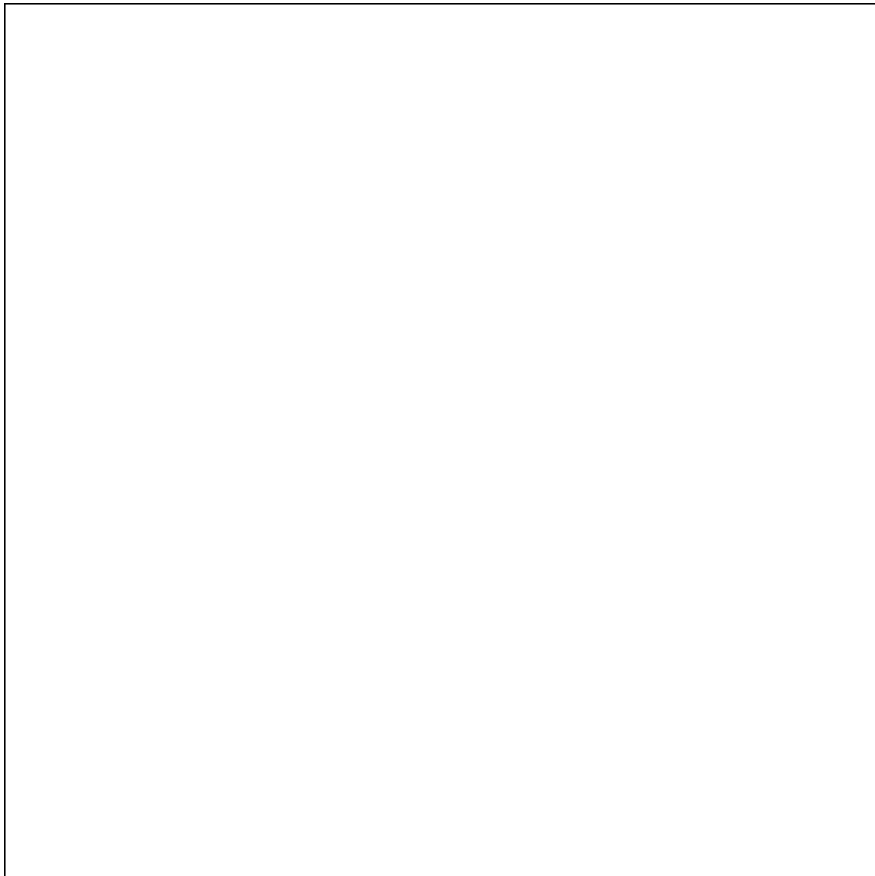
Goat, Dog, and Cow were great friends. One day they went on a journey in a taxi.



ከጉዞቸው መጨረሻ ሲደርሱም ታክሲ ነጂው መሳፈሪያቸውን እንዲከፍሉ ጠየቃቸው። ለም የራሷን ሒሳብ ከፈለች።

...

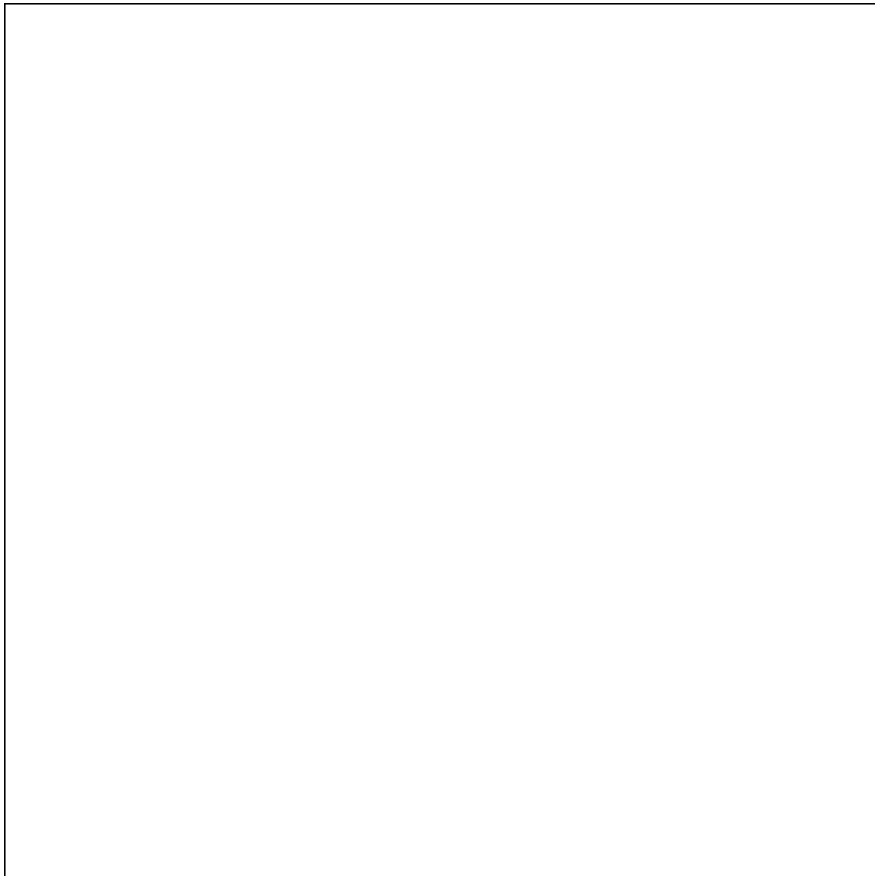
When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.



ወሻ ትንሽ ተጨማሪ ከፈለገ፤ ምክንያቱም
ትክክለኛው ዓይነት ገንዘብ ስላልነበራት ነው።

...

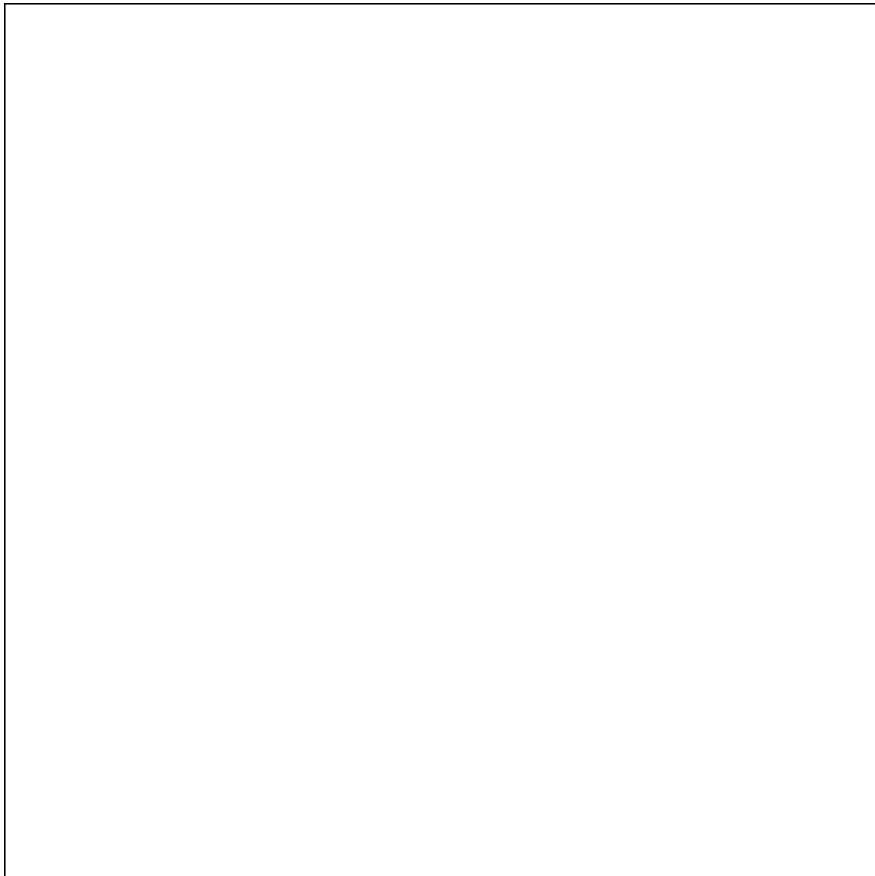
Dog paid a bit extra, because he
did not have the correct money.



ሹፊሩ ለወሻው መልስ ሊሰጣት ሲል ፍየል ምንም ሳትከፍል ይጠኙ።

...

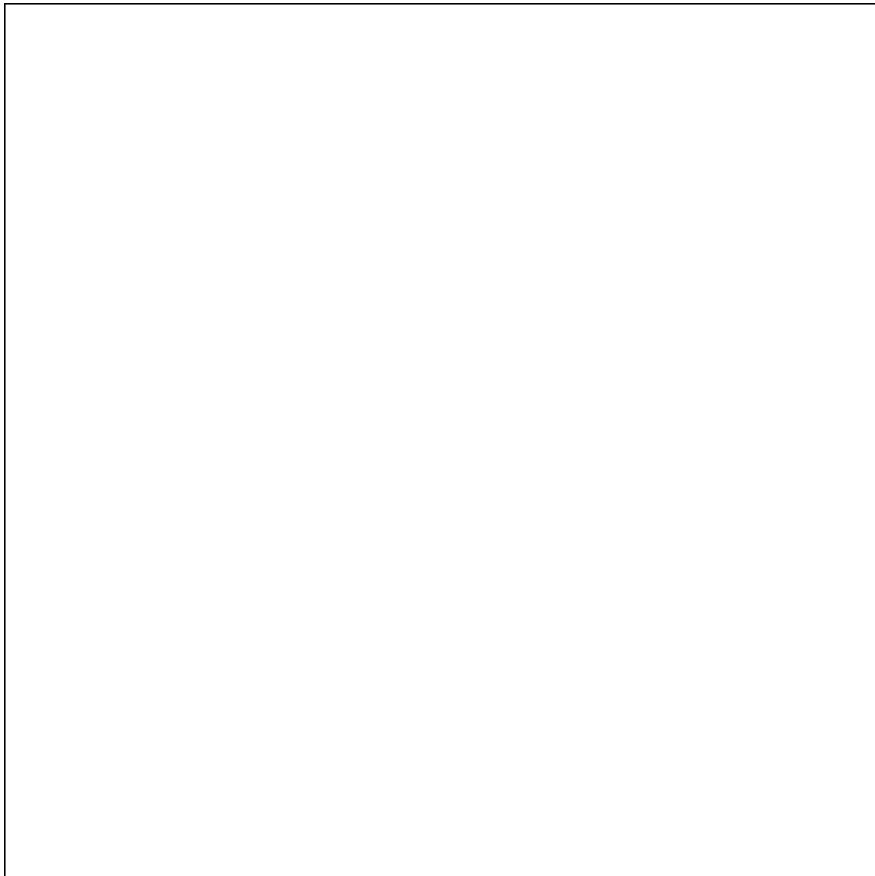
The driver was about to give Dog his change when Goat ran away without paying anything.



ሹፌሩ በጣም ስለተናደደ ለወሻ ምንም መልስ
ሳይሰጣት ሄደ።

...

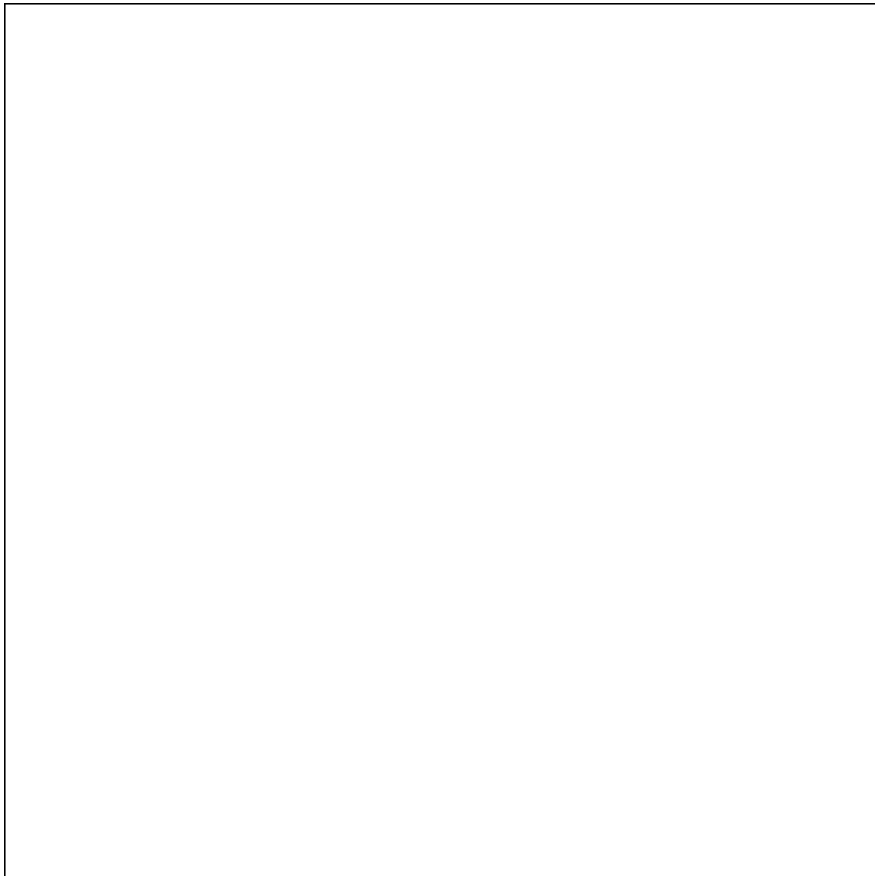
The driver was very annoyed. He
drove away without giving Dog his
change.



ለዚያ ነው ዛሬ ድረስ ወሻ መኪና በመጣ ቁጥር
እየሮጠች መልሷን ያልሰጣትን ሹፌር ፍለጋ
ወደ መኪናው ውስጥ ለማየት የምትሞክረው።

...

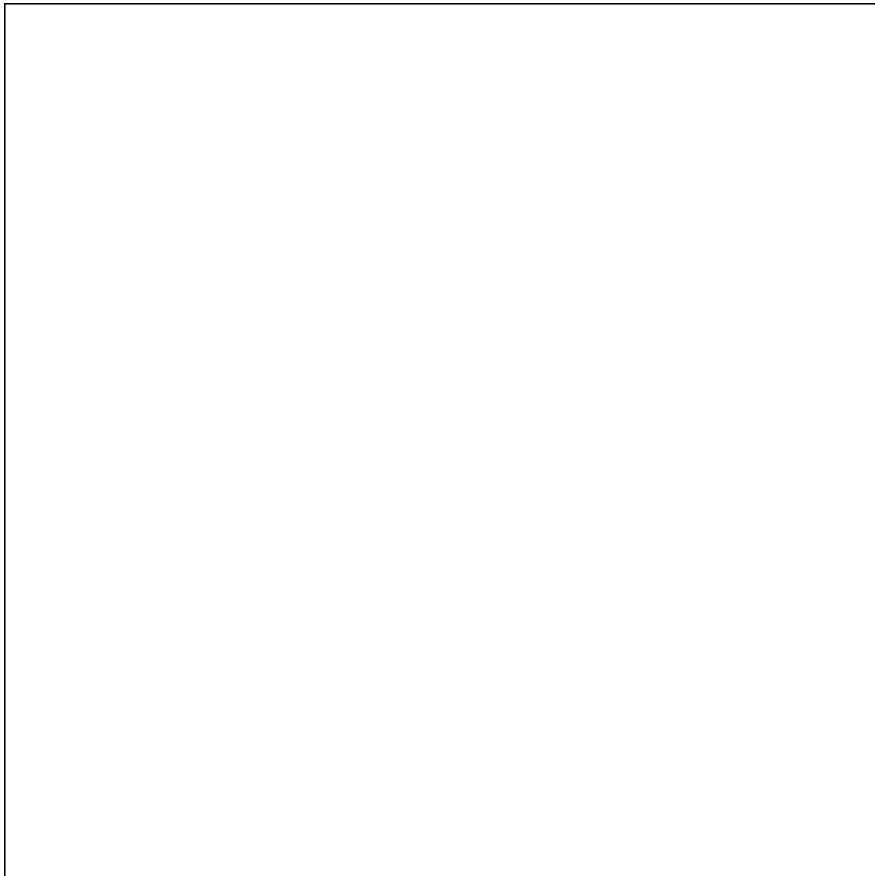
That is why, even today, Dog runs
towards a car to peep inside and
find the driver who owes him his
change.



ፍየል የመኪና ድምጽ ስትሰማ ትሮጣለች።
ምክንያቱም ሂሳብ ስላልከፈለች እንዳትታሰር
ስለምትፈራ ነው።

...

Goat runs away from the sound of
a car. She is afraid she will be
arrested for not paying her fare.



ላም ግን መኪና ሲመጣ ምንም
አትጨናነቅም። መንገድም ስታቋርጥ ተረጋግታ
ነው፤ ምክንያቱም ሂሳብ የለባትም።

...

And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ፍጥል፣ ወሻፍ ላግ።

Goat, Dog, and Cow

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (am) Mezemir Girma

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).